Enmienda del Protocolo de Montreal

Artículo I: Enmienda

*Artículo 1, párrafo 4*

En el párrafo 4 del artículo 1 del Protocolo, sustitúyase:

“el anexo C o el anexo E”

por:

[“el anexo C, el anexo E o el anexo F”][“el anexo C, el anexo E, el anexo F o el anexo G”]

*Artículo 2, párrafo 5*

En el párrafo 5 del artículo 2 del Protocolo, sustitúyase:

“y en el artículo 2H”

por:

[“en los artículos 2H y 2J”][“en los artículos 2H, 2J y 2K”]

*Artículo 2, párrafos 8 a), 9 a) y 11*

En el párrafo 8 a) y en el párrafo 11 del artículo 2 del Protocolo, sustitúyase:

“artículos 2A a 2I”

por:

“artículos 2A a [2J][2K]”.

En el párrafo 9 a) i) del artículo 2 del Protocolo, después de:

“esos ajustes;”

suprímase la conjunción:

“y”

Reenumérese el párrafo 9 a) ii) del artículo 2 del Protocolo como apartado a) iii).

Después del apartado párrafo 9 a) i) del artículo 2 del Protocolo, añádase:

“Se efectuarán los ajustes necesarios en los potenciales de calentamiento atmosférico especificados en los anexos C [y F] [, F y G], y de ser así, se especificarán cuáles debería ser los ajustes; y”

*Artículo 4, apartado 1 sept*

Después del párrafo 1 sex del artículo 4 del Protocolo, insértese el siguiente párrafo:

“1 sept. Dentro del período de un año a partir de la fecha de entrada en vigor de este párrafo, cada Parte prohibirá la importación de las sustancias controladas del anexo F [y el anexo G] de todo Estado que no sea Parte en este Protocolo.”

*Artículo 4, apartado 2 sept*

Después del párrafo 2 sex del artículo 4 del Protocolo, insértese el siguiente párrafo:

“2 sept. Dentro del período de un año a partir de la fecha de entrada en vigor de este párrafo, cada Parte prohibirá la exportación de las sustancias controladas del anexo F [y el anexo G] a todo Estado que no sea Parte en este Protocolo.”

*Artículo 4, párrafos 5, 6 y 7*

En los párrafos 5, 6 y 7 del artículo 4 del Protocolo, sustitúyase:

“anexos A, B, C y E”.

por:

[“anexos A, B, C, E y F”][“anexos A, B, C, E, F y G”].

*Artículo 4, párrafo 8*

En el párrafo 8 del artículo 4 del Protocolo, sustitúyase:

“2A a 2I”

por:

“2A a [2J][2K]”.

*Artículo 4B*

Insértese el párrafo siguiente después del párrafo 2 del Artículo 4B del Protocolo:

“2 bis. Cada Parte establecerá y aplicará, para el 1 de enero de [AÑO] o en el plazo de tres meses a partir de la fecha de entrada en vigor del presente párrafo para cada una de ellas, cualquiera que sea la más tardía, un sistema de concesión de licencias para la importación y exportación de sustancias controladas nuevas, usadas, recicladas y regeneradas enumeradas en el anexo F [y el anexo G]. Si una Parte que opera al amparo del párrafo 1 del artículo 5 decide que no está en condiciones de establecer y poner en práctica ese sistema antes del 1 de enero de [AÑO], podrá posponer la adopción de esas medidas hasta el 1 de enero de [AÑO].”

*Artículo 5*

En el párrafo 4 del artículo 5 del Protocolo, sustitúyase:

“2I”

por:

[2J][2K]

En los párrafos 5 y 6 del artículo 5 del Protocolo, sustitúyase:

“el artículo 2I”

por:

[“los artículos 2I y 2J”][“los artículos 2I, 2J y 2K”]

En el párrafo 5 del artículo 5 del Protocolo, antes de la frase:

“toda medida de control”

insértese:

“con”

*Artículo 6*

En el artículo 6 del Protocolo, sustitúyase:

“artículos 2A a 2I”

por:

“artículos 2A a [2J][2K]”.

*En el artículo 7, párrafos 2 y 3*

En el párrafo 2 del artículo 7 del Protocolo, a continuación del texto que dice “—enumeradas en el anexo E, correspondientes al año 1991”, insértese el texto siguiente:

[– en el anexo F, correspondientes a los años [INSÉRTENSE LOS AÑOS DE BASE], [y las Partes que operan al amparo del párrafo 1 del artículo 5 proporcionarán esos datos para [INSÉRTENSE LOS AÑOS DE BASE.]];].

[ –en el anexo G, para los años [INSÉRTENSE LOS AÑOS DE BASE]]

En los párrafos 2 y 3 del artículo 7 del Protocolo, sustitúyase:

“C y E”

por:

[“C, E y F”][“C, E, F y G”].

*Artículo 10*

En el párrafo 1 del artículo 10 del Protocolo, sustitúyase:

“y el artículo 2I”

por:

“, el artículo 2I y el artículo 2J”

*Artículo 17*

En el artículo 17 del Protocolo, sustitúyase:

“artículos 2A a 2I”

por:

“artículos 2A a [2J][2K]”.

**Anexo C**

Sustitúyase el cuadro del grupo I del anexo C del Protocolo por el que figura a continuación:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Grupo* | *Sustancia* | | *Número de isómeros* | *Potencial de agotamiento del ozono\** | | *Potencial de calentamiento atmosférico de 100 años[\*] [\*\*\*]* | | |
| Grupo I |  | |  |  | |  | |  |
| CHFCl2 | | (HCFC‑21)\*\* | 1 | | 0,04 | | **[151]** | **[148]** |
| CHF2Cl | | (HCFC‑22)\*\* | 1 | | 0,055 | | **[1 810]** | **1 760]** |
| CH2FCl | | (HCFC‑31) | 1 | | 0,02 | |  |  |
| C2HFCl4 | | (HCFC‑121) | 2 | | 0,01 a 0,04 | |  |  |
| C2HF2Cl3 | | (HCFC‑122) | 3 | | 0,02 a 0,08 | |  |  |
| C2HF3Cl2 | | (HCFC‑123) | 3 | | 0,02 a 0,06 | | **[77]** | **[79]** |
| CHCl2CF3 | | (HCFC‑123)\*\* | – | | 0,02 | |  |  |
| C2HF4Cl | | (HCFC‑124) | 2 | | 0,02 a 0,04 | | **[609]** | **[527]** |
| CHFClCF3 | | (HCFC‑124)\*\* | – | | 0,022 | |  |  |
| C2H2FCl3 | | (HCFC‑131) | 3 | | 0,007 a 0,05 | |  |  |
| C2H2F2Cl2 | | (HCFC‑132) | 4 | | 0,008 a 0,05 | |  |  |
| C2H2F3Cl | | (HCFC‑133) | 3 | | 0,02 a 0,06 | |  |  |
| C2H3FCl2 | | (HCFC‑141) | 3 | | 0,005 a 0,07 | |  |  |
| CH3CFCl2 | | (HCFC‑141b)\*\* | – | | 0,11 | | **[725]** | **[782]** |
| C2H3F2Cl | | (HCFC‑142) | 3 | | 0,008 a 0,07 | |  |  |
| CH3CF2Cl | | (HCFC‑142b)\*\* | – | | 0,065 | | **[2 310]** | **[1 980]** |
| C2H4FCl | | (HCFC‑151) | 2 | | 0,003 a 0,005 | |  |  |
| C3HFCl6 | | (HCFC‑221) | 5 | | 0,015 a 0,07 | |  |  |
| C3HF2Cl5 | | (HCFC‑222) | 9 | | 0,01 a 0,09 | |  |  |
| C3HF3Cl4 | | (HCFC‑223) | 12 | | 0,01 a 0,08 | |  |  |
| C3HF4Cl3 | | (HCFC‑224) | 12 | | 0,01 a 0,09 | |  |  |
| C3HF5Cl2 | | (HCFC‑225) | 9 | | 0,02 a 0,07 | |  |  |
| CF3CF2CHCl2 | | (HCFC‑225ca)\*\* | – | | 0,025 | | **[122]** | **[127]** |
| CF2ClCF2CHClF | | (HCFC‑225cb)\*\* | – | | 0,033 | | **[595]** | **[525]** |
| C3HF6Cl | | (HCFC‑226) | 5 | | 0,02 a 0,10 | |  |  |
| C3H2FCl5 | | (HCFC‑231) | 9 | | 0,05 a 0,09 | |  |  |
| C3H2F2Cl4 | | (HCFC‑232) | 16 | | 0,008 a 0,10 | |  |  |
| C3H2F3Cl3 | | (HCFC‑233) | 18 | | 0,007 a 0,23 | |  |  |
| C3H2F4Cl2 | | (HCFC‑234) | 16 | | 0,01 a 0,28 | |  |  |
| C3H2F5Cl | | (HCFC‑235) | 9 | | 0,03 a 0,52 | |  |  |
| C3H3FCl4 | | (HCFC‑241) | 12 | | 0,004 a 0,09 | |  |  |
| C3H3F2Cl3 | | (HCFC‑242) | 18 | | 0,005 a 0,13 | |  |  |
| C3H3F3Cl2 | | (HCFC‑243) | 18 | | 0,007 a 0,12 | |  |  |
| C3H3F4Cl | | (HCFC‑244) | 12 | | 0,009 a 0,14 | |  |  |
| C3H4FCl3 | | (HCFC‑251) | 12 | | 0,001 a 0,01 | |  |  |
| C3H4F2Cl2 | | (HCFC‑252) | 16 | | 0,005 a 0,04 | |  |  |
| C3H4F3Cl | | (HCFC‑253) | 12 | | 0,003 a 0,03 | |  |  |
| C3H5FCl2 | | (HCFC‑261) | 9 | | 0,002 a 0,02 | |  |  |
| C3H5F2Cl | | (HCFC‑262) | 9 | | 0,002 a 0,02 | |  |  |
| C3H6FCl | | (HCFC‑271) | 5 | | 0,001 a 0,03 | |  |  |

\* Cuando se indica una gama de PAO, a los efectos del Protocolo se utilizará el valor más alto de dicha gama. Los PAO enumerados como un valor único se determinaron a partir de cálculos basados en mediciones de laboratorio. Los enumerados como una gama se basan en estimaciones y, por consiguiente, tienen un grado mucho mayor de incertidumbre: un factor de dos para los HCFC. La gama comprende un grupo isomérico. El valor superior es la estimación del PAO del isómero con el PAO más elevado, y el valor inferior es la estimación del PAO del isómero con el PAO más bajo.

\*\* Identifica las sustancias más viables comercialmente. Los valores de PAO que las acompañan se utilizarán a los efectos del Protocolo.

**[\*\*\*En los casos en que no se indica el PCA de una sustancia, se aplica por defecto un valor de 0.]**

**[\* Fuente: Evaluación científica del agotamiento del ozono: 2014]**

Artículo II: Relación con la enmienda de 1999

Ningún estado u organización de integración económica regional puede depositar un instrumento de ratificación, aceptación o aprobación o adhesión a esta enmienda a menos que haya previamente, o simultáneamente, depositado tal instrumento a la enmienda adoptada en la Undécima Reunión de los Partes en Beijing, el 3 de diciembre de 1999.

Artículo IV: Entrada en vigor

1. Exceptuando lo indicado en el apartado 2 siguiente, esta enmienda entrará en vigencia el 1 de enero [AÑO], a condición de que al menos veinte instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación de la enmienda hubieran sido depositados por los estados o las organizaciones de integración económica regional que son Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono. En el caso de que para esa fecha no se haya cumplido esta condición, la Enmienda entrará en vigor al nonagésimo día posterior a la fecha en que se haya cumplido.

2. Los cambios [en las Secciones H e I del artículo I] [al artículo 4 que figuran en el artículo I] [al artículo 4 del Protocolo en la Sección I] de la presente Enmienda entrarán en vigor el 1 de enero de [AÑO], siempre y cuando los Estados o las organizaciones de integración económica regional que son Partes en el Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono hayan depositado al menos [80][70] instrumentos de ratificación, aceptación o aprobación de la Enmienda. En el caso de que para esa fecha no se haya cumplido esta condición, la Enmienda entrará en vigor al nonagésimo día posterior a la fecha en que se haya cumplido.

3. A los fines de los párrafos 1 y 2, un instrumento tal depositado por una organización de integración económica regional no se considerará como adicional a los depositados por los Estados miembros de dicha organización.

4. Después de la entrada en vigor de la presente Enmienda, como está previsto en los párrafos 1 y 2, entrará en vigor para cualquier otra Parte en el Protocolo el nonagésimo día que sigue a la fecha del depósito de su instrumento de la ratificación, aceptación o aprobación.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |